



International Warranty

(Arabic) العربية

الضمان

نؤكد بأن ساعتك ماركة HAMILTON™ مكفولة من قبل Hamilton International Ltd. لمدة أربعة وعشرين (24) شهرا إعتبارا من تاريخ الشراء بمراعاة الشروط والأحكام الواردة في هذا الضمان، ويغطي ضمان Hamilton International Ltd الساري في كافة أنحاء العالم، العيوب الموجودة في المواد والمصنعية («العيوب») كما في تاريخ تسليمكم لساعة HAMILTON المشتراة من قبلكم ويسري مفعول الضمان فقط إذا كانت شهادة الضمان تحمل تاريخا وأن يكون التاريخ محررا بشكل كامل وصحيح ومختومة بختم لموزع HAMILTON الرسمي ** («شهادة الضمان السارية»).

يكون لك الحق طوال مدة الضمان، وبمجرد إبراز «شهادة الضمان السارية» بأن تحصل على إصلاح لأي من «العيوب» دون أن تتحمل أية تكلفة، وفي الحالة التي يكون فيها من غير المناسب إجراء الإصلاح لإعادة ساعتك HAMILTON إلى حالتها الأصلية، ستضمن Hamilton International Ltd لك تبديلها بساعة HAMILTON ماثلة أو مشابهة في الخصائص، وتنتهي مدة الضمان للساعة البديلة بنهاية مدة الشهور الأربعة والعشرين (24) من تاريخ شراء الساعة المستبدلة.

نرجو ملاحظة أن ضمان الشركة الصانعة لا يشمل ما يلي:

- مدة صلاحية البطارية
- الإستهلاك العادي والتقادم (على سبيل المثال ظهور خدوش على مادة الكريستال، أو تغير في اللون و/أو مادة السوار والسلسلة غيرالمعدنية، مثل الجلد والقماش والمطاط، أو تقشير الطلاء)،
- أي تلف لأي جزء من الساعة يكون ناتجا عن إستخدام غير عادي/سيء، أو عدم عناية أو إهمال أو حوادث (إرتطام، ضغط، سحق، كسر للكريستال .. إلخ)، إستخدام غير سليم للساعة وعدم مراعاة توجيهات الإستخدام الصحيح المقدمة من Hamilton International Ltd.
- تلفيات غير مباشرة أو إستتباعية من أي نوع، تكون ناتجة على سبيل المثال عن الإستخدام، التوقف عن العمل، العيوب عدم دقة قراءة ساعة HAMILTON،
- محاولة التدخل في عمل ساعة HAMILTON من قبل أشخاص غير مرخص لهم ذلك (على سبيل المثال تبديل البطارية أو إجراء صيانة أو إصلاحات) أو إجراء تعديل على حالتها الأصلية يكون خارج سيطرة Hamilton International Ltd، تستبعد صراحة أية مطالبة عن أمور أبعد من ذلك قد تقدم ضد Hamilton International Ltd مثل أضرار إضافية أكثر مما ورد وصفه أعلاه، بإستثناء الحقوق القانونية الإجبارية التي يجوز أن تكون للمشتري ضد الجهة الصانعة.

يعتبر الضمان الصادر عن الجهة الصانعة والموضح أعلاه:

- مستقلا عن أي ضمان قد يقدمه البائع، وهو ما يتحمل البائع مسؤوليته منفرداً.
 - غير مجحف بحقوق المشتري ضد البائع ولا بأية حقوق قانونية أخرى يجوز أن تترتب للمشتري على عاتق البائع.
- توصي شركة Hamilton International Ltd بإجراء صيانة دورية في مراكز خدمة HAMILTON المعتمدة من أجل الحفاظ على ساعتك HAMILTON في حالة مثالية، ويمكنك العثور على قائمة بالمواقع المُقدمة لمعايير الجودة المضمنة على موقعنا الإلكتروني تحت قسم خدمة العملاء «Customer service».

* الموزع الرسمي لساعة HAMILTON في دول الإتحاد الأوروبي

العلامة التجارية HAMILTON™ هي علامة تجارية مسجلة رسميا



Importers of Hamilton products in the 27 member countries of the European Union

AUSTRIA

The Swatch Group (Österreich) GmbH
Ares Tower
Donau City Strasse 11-13
AT-1220 Vienna

BELGIUM

The Swatch Group (Belgium) SA/NV
The Bridge
Chaussée de Mons 1424
BE-1070 Brussels

BULGARIA

Mega Trade 97 Ltd.
7 Iskarsko Shousse Blvd.
Europe Trade Center
BG-1528 Sofia

CROATIA

Kruna 2011 D.O.O
Zagrebacka Avenija 104c
HR-100 00 Zagreb

CYPRUS

The Swatch Group (Greece) SA
Sygrou & 3 Mantzagriotaki street
Kallithea
GR-176 72 Athens

CZECH REPUBLIC

CAROLLINUM s.r.o.
Parizská 11
CZ-110 00 Praha

DENMARK

THE SWATCH GROUP (NORDIC)
HELLERUPHUS
Strandvejen 102 B, 4 sal
DK-2900 Hellerup

ESTONIA

As Airot
Roopa 7-3
EE-10136 Tallinn

FINLAND

THE SWATCH GROUP (NORDIC)
Äyritie 12 B
FI-01510 Vantaa

FRANCE

The Swatch Group (France) S.A.S.
112-114, Avenue Kléber
FR-75116 Paris

GERMANY

The Swatch Group (Deutschland)
GmbH
Frankfurterstrasse 20
DE-65760 Eschborn

GREECE

The Swatch Group (Greece) SA
Sygrou & 3 Mantzagriotaki street
Kallithea
GR-176 72 Athens

HUNGARY

Cornavin Hungary Kft.
Rákóczi út 4-6
HU-1072 Budapest

IRELAND

The Swatch Group (UK) Limited
Building 1000
2nd Floor East Wing
The Royals Business Park
Dockside Road
E16 2QU GB-London

ITALY

The Swatch Group (Italia) S.p.A.
Via Washington 70
IT-20146 Milan

LITHUANIA

UAB Ogmios Astra Laikrodžiai
S. Žukausko 23 - 46
LT-08234 Vilnius

LUXEMBOURG

The Swatch Group (Belgium) SA/NV
The Bridge
Chaussée de Mons 1424
BE-1070 Brussels

NETHERLANDS

The Swatch Group (Netherlands) B.V.
Kennedyplein 8
NL-5611 ZS Eindhoven

PORTUGAL

Tempus Internacional, SA
Av. Infante D. Henrique R/C DTO
CLJ LOTE 1679 P
P-1900 Lisboa

ROMANIA

B&B Collection SRL
Calea Dorobantilor 134
Sector 1
RO-10578 Bucharest

SLOVAKIA

CAROLLINUM s.r.o.
Parizská 11
CZ-110 00 Praha

SLOVENIA

Slowatch d.o.o.
Podutiska 152
SI-1000 Ljubljana

SWEDEN

THE SWATCH GROUP (NORDIC) AB
Sankt Eriksgatan 47
SE-112 34 Stockholm

SPAIN

The Swatch Group (España) S.A.
Edificio C, Miniparc I
Calle Yuca, 2
Urbanización El Soto de la Moraleja
ES-28109 Alcobendas
Madrid

For all other countries of the European Union not mentioned above or any other piece of information, please address your request to:

Hamilton International Ltd.
Länggasse 85
2504 Biel/Bienne
Switzerland